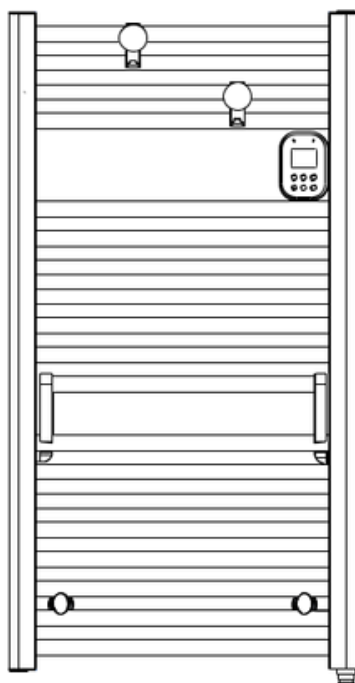




EZYBAIN

Elektromos törölközőszárító radiátor



Műszaki paraméterek

- Tápfeszültség: 230 V, 50 Hz
- Teljesítmény: 500 W ; 750 W
- Készülék méretei:
 - 500 W: 500 * 944 mm
 - 750 W: 500 * 1322 mm
- Érintésvédelmi besorolása: IP24
- Elektromos védelmi besorolása: II. osztály (duplán szigetelt)
- Csatlakozó vezeték hossza: 900 mm
- Vezérlés: Beépített digitális programozható termosztát által
- Nyitott ablak funkció
- Túlmelegedés elleni védelem
- Üzemi hőmérséklet: Max. 70 Celsius fok

Biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS - A radiátor bizonyos része forró lehet, és hosszabb idejű közvetlen érintkezés esetén enyhe égési sérülést okozhat. Üzemeltetésekor fűtőberendezés közvetlen környezetében különös figyelmet kell fordítani a kisgyerekekre és a korlátozott képességű személyekre.

- Ez a fűtőberendezés a 8 évnél idősebb gyermekek és a csökkent fizikai vagy szellemi képességgel élők számára bármilyen tapasztalat vagy tudás nélkül használható feltéve, hogy megfelelően felügyelik őket, vagy felvilágosítást kaptak a fűtőberendezés biztonságos használatáról.
- Biztosítsa, hogy a 3 évnél fiatalabb gyermekek a fűtőtesttől biztonságos távolságra maradjanak kivéve, ha felnőtt személy állandó felügyelete alatt állnak.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek felnőtt személy felügyelete alatt is csak akkor kapcsolhatják be vagy ki a fűtőberendezést, ha azt már előzőleg szakszerűen üzembe helyezték vagy beépítették, és felnőtt felügyelete alatt állnak, vagy utasításokat kaptak arra vonatkozóan, hogyan kell a fűtőtestet használni.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek ne csatlakoztassák a készüléket, ne módosítsák a fűtőberendezés beállításait, ne tisztítsák, vagy ne végezzenek semmiféle felhasználói karbantartást a fűtőberendezésen.
- A fűtőberendezést csak a tápáramkör teljes áramtalanítása után telepítheti.
- Minden szerviztevékenységet csak szakképzett személy végezhet az áramellátás kikapcsolása után.
- A gyártás során a termék a Intuis által kifejlesztett speciális minőségű, megfelelő mennyiségű folyadékkal lett feltöltve. Szivárgás észlelések, vagy a törőlközőtartó sín nyitását igénylő munka szükségessége esetén, kérjük forduljon a fűtőberendezés forgalmazójához! Ha a tápkábel sérült, a veszélyt elkerülendő a gyártónak, az értékesítés utáni szerviznek vagy egy hasonlóan képzett szakszerelőnek kell kicserélnie.
- A tápáramkört legalább 30 mA-es érintésvédelelmi relével kell üzemeltetni, különösen, ha káddal vagy zuhanyzóval ellátott vizes helyiségben van beépítve.
- A fűtőberendezés fürdőszobába történő beszerelésekor ügyeljen az IEC 60364-7-701 szabvány hatályos előírásainkra a betartására.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A nagyon kisgyermekek védelme érdekében ajánlatos a készüléket úgy telepíteni, hogy a legalacsonyabb fűtőborda legalább 600 mm magasan legyen a padló síkjától. (1. ábra)
- A készülékre felmászni életveszélyes és tilos!
- A radiátoron csak vizes törőlközők, ruhák száríthatók! Vegyszerrel vagy mérgező anyagokkal átitatott textil ne helyezzen a fűtőtestre!
- Karbantartást csak a berendezés áramtalanított állapotában végezzünk. A külső felületen képződött szennyeződést csakis puha nedves törőlk segítségével távolítsuk el. Ne használjunk a tisztításhoz érdes, vagy a festékréteg károsodását okozó anyagokat.



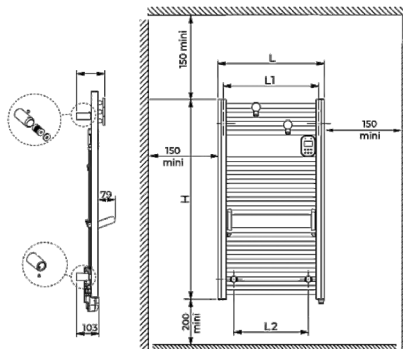
Az utasítások a gyártás idején készültek, és megfelelnek az adott időpontban érvényes szabványoknak. A forgalmazó fenntartja a jogot, hogy bármikor módosítsa jelen Telepítési és használati útmutatót, annak érdekében, hogy figyelembe vegye az új szabványokat, vagy a meglévő szabványok módosításait.

1. A RADIÁTOR FELSZERELÉSE

- A berendezés csak és kizárólag áramtalanítás után telepíthető.
- A fűtőtest telepítését bizza olyan elektromos szakemberre, aki tisztában van a rendszer helyes telepítésével, üzembe helyezésével és működtetésével. A telepítés kizárólag a helyi törvényi rendelkezések betartása mellett végezhető.
- A radiátort ragasztó segítségével rögzíteni tilos! Rögzítése csak a dobozban található, vagy azoknak megfelelő stabilitást biztosító csavarokkal történhet. (A rögzítéshez szükséges szerszámok nem tartozék)
- A felszerelés előtt ellenőrizze a csomag tartalmát, valamint készítse elő a szükséges segédeszközöket. (lásd.: 1.2 szerelési útmutató 3. és 4. pont)
- A terméket tilos közvetlenül bármilyen beépített konnektor elé helyezni.
- Ügyeljen a radiátor beszerelési irányára (a termosztátnak a padló felőli végén kell lennie). (lásd.: 1.2 szerelési útmutató 1. és 2. pont)
- Fürdőszobai telepítés esetén a megfelelő érintésvédelem betartása érdekében ügyeljen a megfelelő távolság betartására, hogy a fürdést végző személyek ne érintkezhessenek se a termék vezérlésével, sem pedig a termék áramellátását biztosító csatlakozási ponttal.
- A telepítés során kiemelt figyelmet fordítson a csatlakozást biztosító vezeték valamint a termék sérülésének elkerülésére.
- A berendezést úgy kell elhelyezni, hogy a helyiség levegőjének minél nagyobb mennyiségét akadálytalanul át tudja melegíteni.
- A termosztát hőmérsékletérzékelő elemének helyes működése érdekében kerülje a készülék huzatos helyre történő beépítését.
- Tartsa be a padlóra, a falakra, a bútorokra stb. vonatkozó minimális telepítési távolságokat.

(2. ábra)

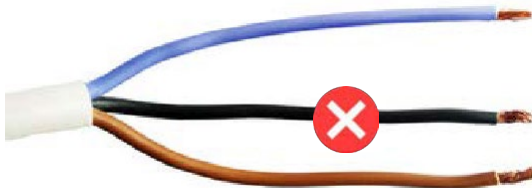
	<u>500W</u>	<u>750W</u>
H	1010	1390
L	500	500
L1	445	445
L2	≤370	≤370



2. ábra

1.1 ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS

- Az elektromos csatlakozást szakképzett villanszerelőnek kell végeznie, az érvényes szabványoknak és az építési előírásoknak megfelelően.
- Nincs szükség a fűtőegység, vagy a termosztát szétszerelésére a hálózati csatlakoztatáshoz.
- A csatlakozást célszerű a fűtőelem mögötti fali csatlakozódobozban végezni.
- A villamos tápvezetékeknek kettős pólusú elzáró kapcsolóval kell rendelkeznie, legalább 3 mm érintkezési távolsággal.
- A főkapcsoló szekrénytől a fűtőberendezésig húzott elektromos tápvezetékeknek meg kell felelnie a fűtés (vezetékátmérő és megszakító) energiaigényének.
- A tápáramkörnek tartalmaznia kell egy 30 mA-es életvédelmi relét. A berendezés tápkábele 3 vezetékkel tartalmaz:



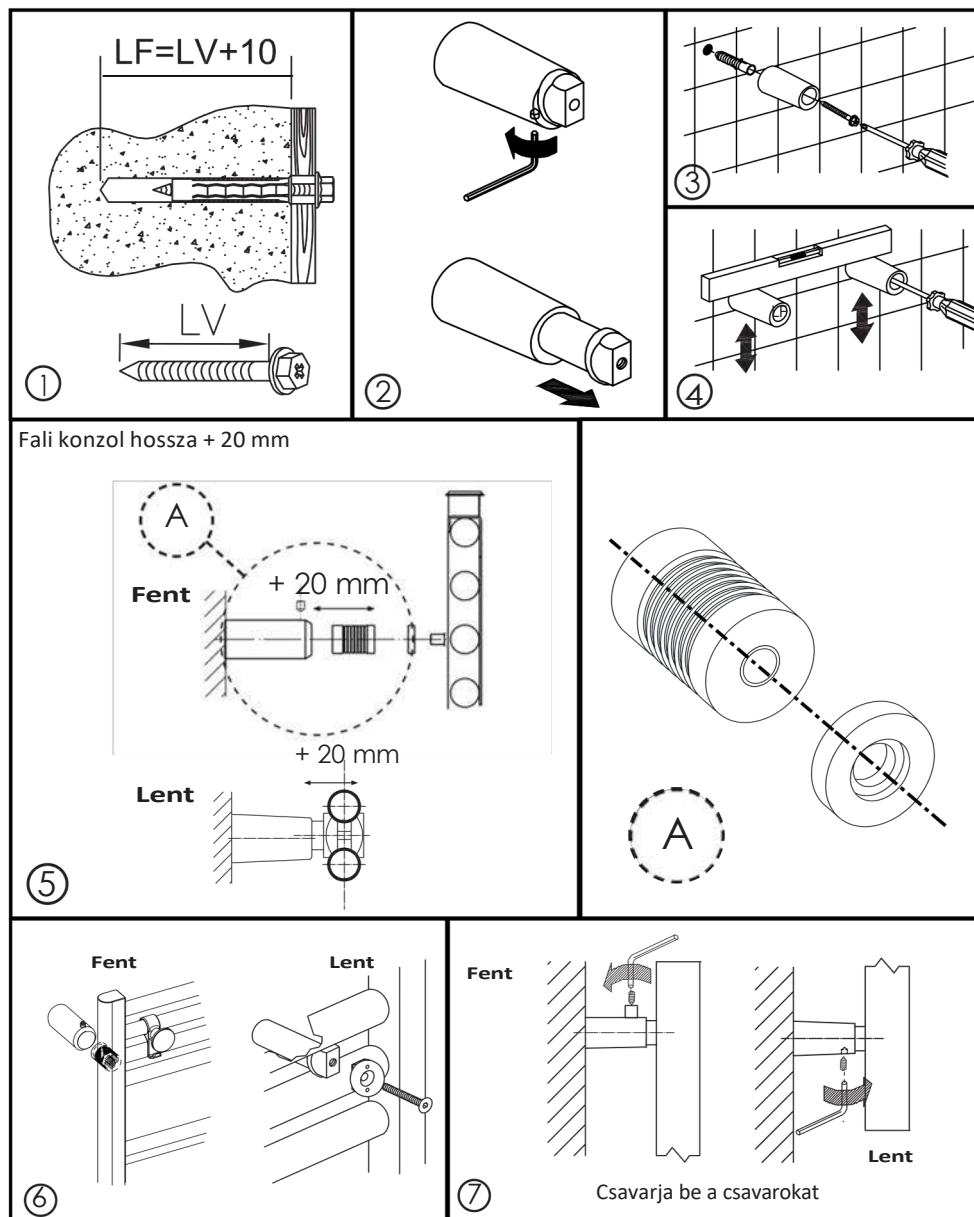
Nulla (kék)

Pilot vezeték (fekete)
(Ennél a radiátornál nincs használatban. Gondosan szigetelje le!)

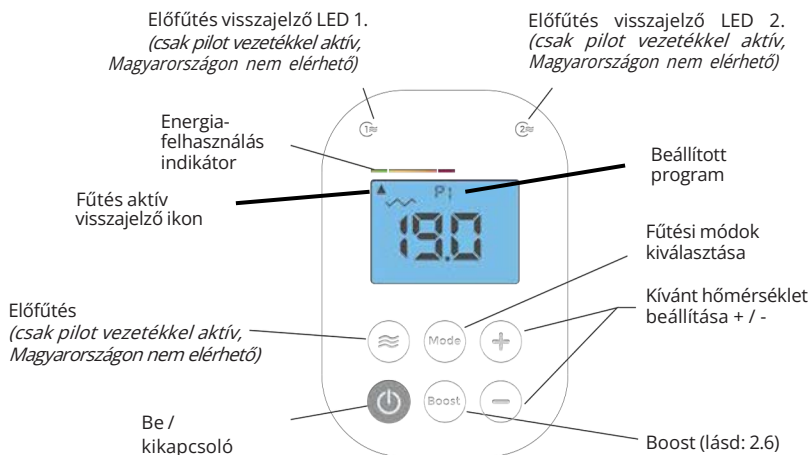
Fázis (barna)

- Győződjön meg róla, hogy a vezetékeket megfelelően kötötték, rögzítették.
- **NE csatlakoztassa a készüléket a földhöz, mivel az kettős elektromos szigeteléssel rendelkezik(dupla szigetelt).**

1.2 SZERELÉSI ÚTMUTATÓ



2. DIGITÁLIS TERMOSZTÁT KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



2.1 A KÉSZÜLÉK KI-ÉS BEKAPCSOLÁSA

A készülék bekapcsolásához nyomja meg a  gombot.

Az első beüzemeléskor állítsa be a pontos időt. A pontos idő beállítása a + - gombokkal történik. Jóváhagyás a MODE gombbal.

A pontos idő beállítása után állítsa be a hét aktuális napját:

JO:LU – Hétfő

JO:MA – Kedd

JO:ME – Szerda

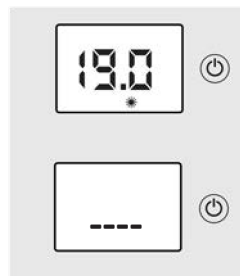
JO:JE – Csütörtök

JO:VE – Péntek

JO:SA – Szombat

JO:DI – Vasárnap

Jóváhagyás a MODE gombbal.



A készülék kikapcsolása: Nyomja meg a  gombot egyszer. 10mp múlva megjelenik az aktuális idő. Ekkor a készülék kikapcsolt / standby üzemmódban van.

2.2 A KOMFORT ÜZEMMÓD / ÁLLANDÓ HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA

Egyszerű kézi üzemmód. Győződjön meg róla, hogy a radiátor  üzemmódban van. Az üzemmódok között a MODE gombbal lépkedhet.

A kívánt hőmérséklet beállításához nyomja meg a + vagy - gombokat. A készülék a beállított hőmérsékletet fogja tartani a következő beállításig vagy mód választásig.



2.3 A FŰTÉSI MÓDOK KIVÁLASZTÁSA

A fűtési módok közötti váltás a MODE gombbal érhető el. 5-féle üzemmód közül választhat az igényeinek megfelelően:

Célom	Gomb	Kiválasztandó mód	Kijelző
Állandó hőmérséklet		Komfort üzemmód()	
Energia-megtakarítás (a mindenkor komfort üzemmód -3,5 °C)		ECO üzemmód	
Fagymentesítés (automata fagyvédelem 7 °C)		HG üzemmód	
Programozás előtt végezze el az óra- és nap beállításait!			
<i>Magyarországon nem elérhető funkció</i>		Program üzemmód-AUTO	
Személyre szabott		Program üzemmód	  *példa

2.4 PROGRAMOZÁS

2.4.1 PROGRAMOZÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

1. Kapcsolja ki az automata program üzemmódot: tartsa lenyomva a  és az  gombot 3 mp-ig, megjelenik az OFF felirat.

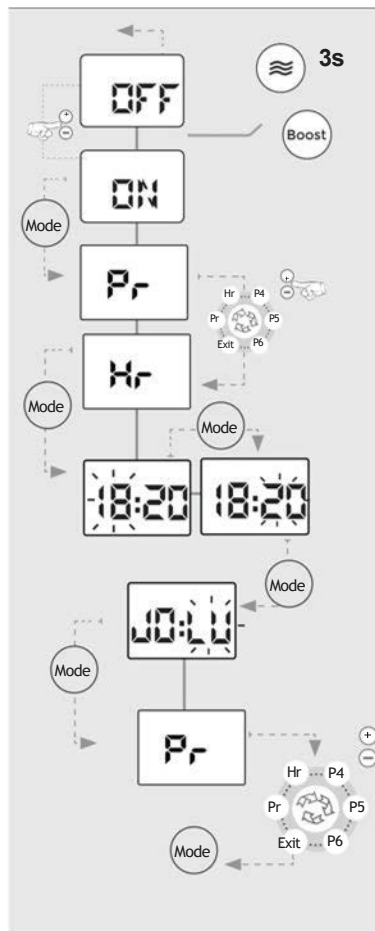
2. Nyomja meg a + gombot, megjelenik az ON felirat.

3. Nyomja meg a MODE gombot, megjelenik a Pr felirat.

4. A + / - gombok segítségével válassza ki Hr (óra) beállítást.

5. Nyomja meg a MODE gombot, a + és a - gomb segítségével állítsa be az aktuális órát, percet és a hét napját. Léptetés a MODE gombbal. (A hét napjai lásd.: 2.1)

6. Nyomja meg a MODE gombot, ha megjelenik a Pr felirat, a +/- gombok segítségével válassza ki az Exit funkciót, a MODE gomb lenyomásával menti el a beállításokat és lép ki a menüből.



2.4.2 PROGRAMOZÁS BEÁLLÍTÁSAI

A különböző napokhoz különböző programokat rendelhet a hét minden napjára. Használhatja a fix gyári programokat (2.4.3) vagy használhatja a személyre szabható programokat (2.4.4).

1. Kapcsolja ki az automata program üzemmódot: tartsa lenyomva a  és az  gombot 3 mp-ig, megjelenik az OFF felirat.

2. Nyomja meg a + gombot, megjelenik az ON felirat.

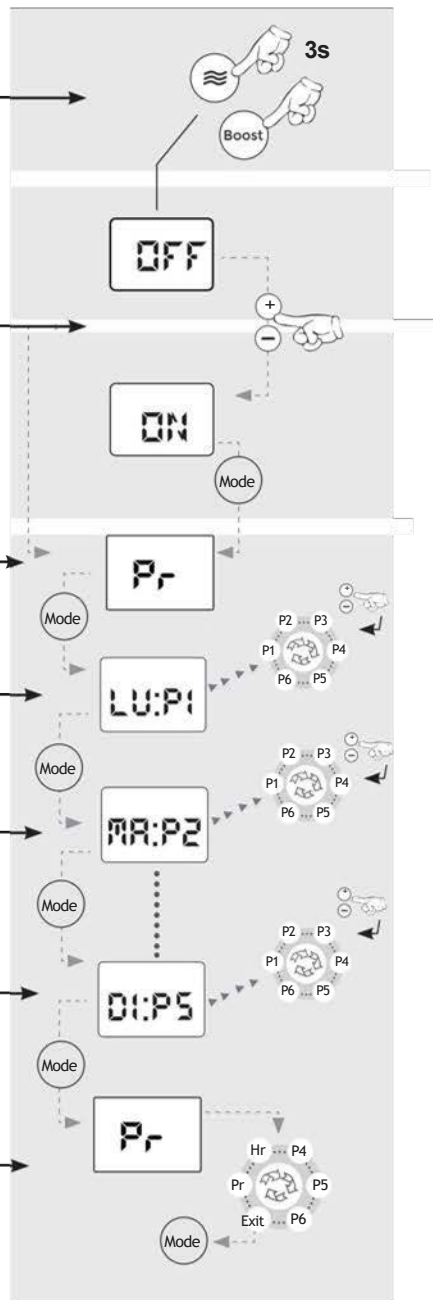
3. A MODE gomb kétszeri lenyomása után, a hét napjaihoz tudja hozzárendelni a program üzemmódokat. Az üzemmódok között a +/- gombokkal tud léptetni.

Példa: LU = hétfő, P1 - 1. számú fix gyári program (lásd.: 2.4.3)

Példa: MA = kedd, P2 - 2. számú fix gyári program (lásd.: 2.4.3)

Példa: DI = vasárnap, P5 - 5. számú személyre szabott program (lásd.: 2.4.4)

5. A MODE gomb lenyomása után, megjelenik a Pr felirat, a +/- gombok segítségével lépjen el az Exit feliratig. A MODE gomb lenyomásával menti és jóváhagyja a beállításokat.

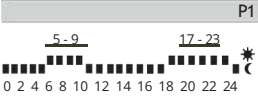
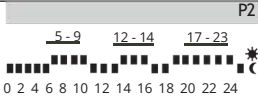
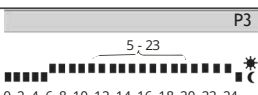


2.4.3 FIX GYÁRI PROGRAMOK (P1, P2, P3)

P1, P2 és P3 üzemmódokban előre gyárilag meghatározott időpontokban váltakoztatjuk a komfort és ECO üzemmódot. A P1, P2 és P3 üzemmódokban nem tudunk szabadon hőmérsékletet és időpontot beállítani.

Komfort ciklusok között ECO módban üzemel a fűtés. A komfort időszak hőmérséklete az Ön által korábban komfort módban megadott utolsó beállítás. A gazdaságos mód hőmérséklete a komfort mód 3°C-kal csökkentett értéke. (Pl.: ha Komfort = 23°C akkor ECO = 20°C.)

Programozási példa: „Szeretném ha hétköznap munkaidőben a termosztát 3°C-al lejjebb venné a hőmérsékletet a **P1** üzemmód szerint mert nem vagyok otthon reggel 9:00 és 17:00 között. Szombaton azonban akár napközben is otthon lehetek ezért a **P2** üzemmódot választom, a reggeli, déli és esti időpontokra magasabb hőmérsékletet szeretnék. Vasárnap az egész napos otthon tartózkodás jellemző, ezért ott reggeltől estig szeretném ha a komfort hőmérsékletet tartaná a rendszer a **P3**-as program mód szerint reggel 5:00-tól 23:00-ig.”

	P1	A P1 program lehetővé teszi, hogy reggel 5 és 9 óra és este 17 és 23 óra között tartsa a magasabb komfort hőmérsékletet.
	P2	A P2 program lehetővé teszi, hogy reggel 5 és 9 óra között, 12 és 14 óra között, illetve este 17 és 23 óra között tartsa a magasabb komfort hőmérsékletet.
	P3	A P3 program lehetővé teszi, hogy reggel 5 és este 23 óra között tartsa a magasabb komfort hőmérsékletet.

2.4.4 SZEMÉLYRE SZABHATÓ GYÁRI PROGRAMOK (P4, P5, P6)

A P4, P5 és P6 programok személyre szabása. Ezekben a program üzemmódokban szabadon állítható a komfort és ECO üzemmódok váltakozásának időpontja napi 3 ciklusban. Példa: lásd alább.

Komfort ciklusok között ECO módban üzemel a fűtés.

1. Kapcsolja ki az automata program üzemmódot: tartsa lenyomva a



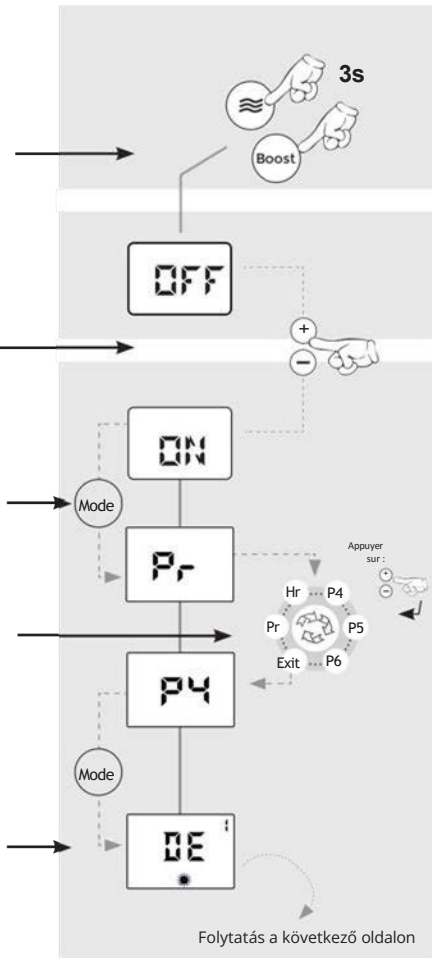
és az  gombot 3 mp-ig, megjelenik az OFF felirat.

2. Nyomja meg a + gombot, megjelenik az ON felirat.

3. A MODE gomb kétszeri lenyomása után, a hét napjaihoz tudja hozzárendelni a gyári program üzemmódokat.

4. A +/- gombok segítségével válassza ki a P4 üzemmódot, majd nyomja meg a MODE gombot.

5. A DE felirat megjelenésével belépett a P4 program személyre szabásába.



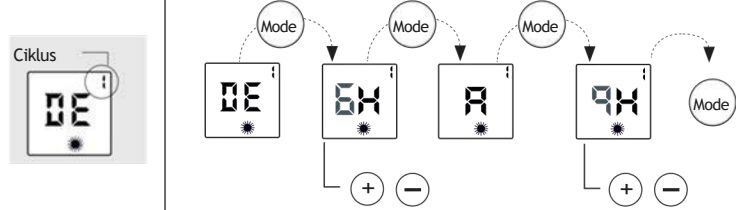
A személyre szabás lépéseit lásd a következő oldalon.

6. Nyomja meg a MODE gombot, majd állítsa be ciklus kezdési időpontját a +/- gombok segítségével.

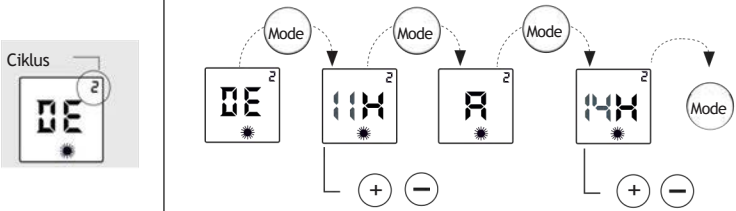
7. Nyomja meg egymás után kétszer a MODE gombot, majd állítsa be a ciklus befejezésének időpontját a +/- gombok segítségével.

8. Nyomja meg a MODE gombot a következő ciklus szerkesztéséhez.

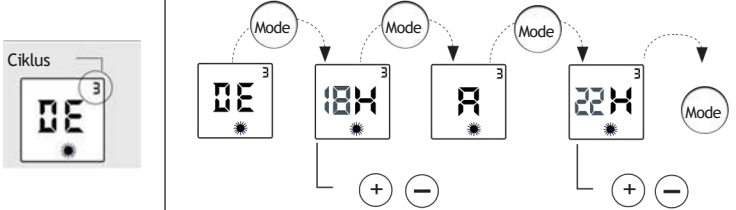
Programozási példa: „Szeretném ha hétfőn három különböző időpontban: reggel 6 és 9 óra között, majd 11 és 14 óra között, végül este 18 és 22 óra között tartsa a törölközőszárítót a komfort (magasabb) hőmérsékletet.”

1. ciklus: Pl. 6 órától 9 óráig		Eredmény
		Az 1. ciklus reggel 6 órától 9 óráig érvényes, ezután a 2. ciklusba lép.

Az A betű jelöli a komfort (magasabb hőmérséklet) fűtési időszakot. Nem módosítható, a programozás során a MODE gomb megnyomásával átugorjuk.

2. ciklus: Pl. 11 órától 14 óráig		Eredmény
		A 2. ciklus 11 órától 14 óráig érvényes, ezután a 3. ciklusba lép.

Az A betű jelöli a komfort (magasabb hőmérséklet) fűtési időszakot. Nem módosítható, a programozás során a MODE gomb megnyomásával átugorjuk.

3. ciklus: Pl. 18 órától 22 óráig		Eredmény
		A 3. ciklus 18 órától 22 óráig érvényes, ezután visszatér helyzetbe (4. lépés).

Az A betű jelöli a komfort (magasabb hőmérséklet) fűtési időszakot. Nem módosítható, a programozás során a MODE gomb megnyomásával átugorjuk.

Ismételje meg a fenti lépéseket a P5 és P6 programok szerkesztéséhez.

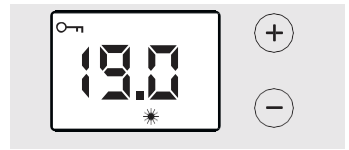
9. A programozásból való kilépéshez válassza a 4. pontban az Exit feliratot, majd nyomja meg a MODE gombot.

2.5 GYEREKZÁR FUNKCIÓ

A vezérlőt az aktuális üzemmódtól függetlenül le lehet zárni. Egyszerre nyomja meg a + és - gombokat. Amint a kijelzőn megjelenik

a „CLEF” felirat, majd megjelenik a  ikon, a kezelőszervek zárolva vannak, kivéve a  valamint a  gombokat.

Feloldáshoz ismétlje meg a lezárási metódust.



2.6 BOOST FUNKCIÓ

A funkció lehetővé teszi a készülék maximális fűtőteljesítményének leadását egy meghatározott időtartamban. A beállított időtartam alatt a készülék folyamatosan fűteni fog a beállított üzemmódtól függetlenül.

A funkció használatához nyomja meg a  gombot, majd a + és - gombok segítségével állítsa be a kívánt időtartamot 5 perc és 2 óra között. Amíg a funkció aktív, a kijelzőn a fűtésből hátralévő időtartam látható. A funkcióból való kilépéshez nyomja meg újfent a  gombot.

Alapértelmezett időtartam elmentése: miután elindította a „Boost” funkciót az időtartam beállításával, nyomja meg és tartsa lenyomva a MODE gombot 3 másodpercig, hogy ezt az időtartamot alapértelmezettként elmentse, ekkor a képernyőn egy pillanatra megjelenik a MEMO felirat. A következő alkalommal a  gomb megnyomásával az elmentett ideig fog a készülék fűteni.

2.7 NYITOTT ABLAK ÉRZÉKELÉS

Ez a funkció a hőmérséklet hirtelen csökkenése esetén automatikusan kikapcsolja a készüléket (pl.: nyitott ablak vagy ajtó).

Bekapcsolt nyitott ablak érzékelés funkció esetén a kijelzőn a  szimbólum látszik. Bármely gomb megnyomása automatikusan újraindítja a fűtést.

A nyitott ablak funkció be- és kikapcsolásához lásd a (2.8 - További funkciók beállítása) fejezetet.



2.8 TOVÁBBI FUNKCIÓK BEÁLLÍTÁSA

1. Nyomja meg a  gombot, a kijelzőn a-----látható.
2. Tartsa nyomva a  és a MODE gombot 3 másodpercig, a kijelzőn a **NIVE** látható.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva  gombot 3 másodpercig.

Háttérvilágítás:

- 0 - folyamatos
- 1 - gombnyomásra aktív

Nyitott ablak érzékelés:

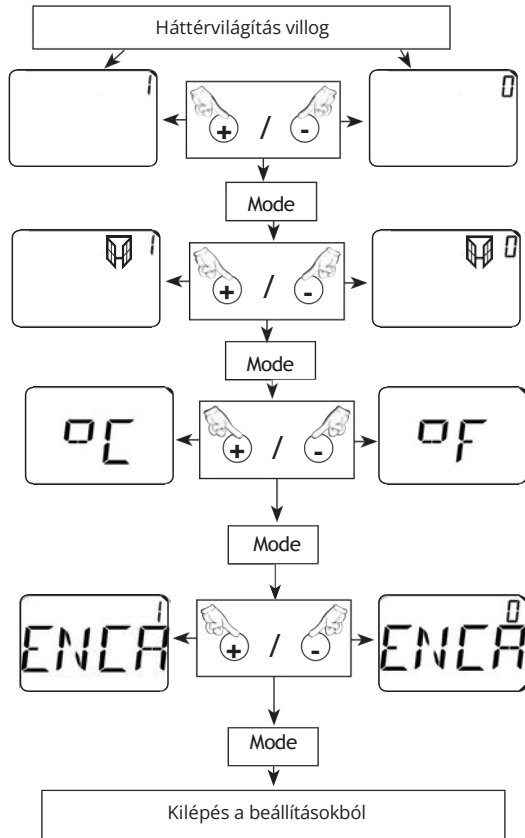
- 0 - kikapcsolva
- 1 - bekapcsolva

Mértékegység:

- °C - Celsius
- °F - Fahrenheit

Hőmérséklet tartomány korlátozása: +/- 2°C-on belül

A funkció limitálja a beállítható hőmérsékleteket, ha a mindenkori komfort hőmérséklet pl. 20°C, akkor a beállítható tartomány 18 és 22 °C közé esik. A limiter bekapcsolása előtt állítsa be azt a hőmérsékletet, amihez képest +/- 2 °C-ban teszi lehetővé a hőmérsékletek beállítását. 0 - limiter kikapcsolva 1 - limiter bekapcsolva



2.9 GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA

1. Nyomja meg a  gombot, a kijelzőn a-----látható.
2. Tartsa nyomva 10 másodpercig a + és -, illetve a MODE és a  gombokat.

Ügyfélszolgálat:

2142 Nagytarcsa, Tél utca 10.

info@intuis.hu

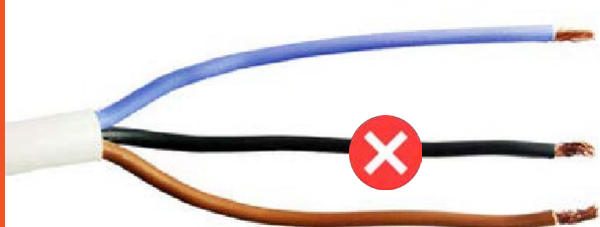
+36 (1) 490 0490

Hibabejelentés:

intuis.hu/hibabejelentés

További dokumentumok, letöltések és videó útmutatók:

intuis.hu/termektamogatas

**ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS**

Nulla (kék)

Pilot vezeték (fekete)
(Ennél a radiátornál nincs használatban.
Gondosan szigetelje le!)

Fázis (barna)